



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一七九届会议

(巴黎, 2008年4月1-17日)*

179 EX/Decisions

巴黎, 2008年5月16日

执行局第一七九届会议通过的决定

* 包括全体会议之前召开的附属机构会议。

在本决定集中不论使用何种措辞来称呼担任有关职位、职责或职务的人员，显然所有职位或席位的任职者既可为女性亦可为男性。

目 录

页次

1	议程、日程安排和主席团报告	1
2	批准第一七七和一七八届会议的简要记录	1
3	总干事关于《执行局议事规则》第 59 条执行情况的报告	1
计划的执行		
4	总干事关于《计划与预算》(33 C/5) 执行情况及上一个双年度(2006--2007 年)取得的成果的报告(35 C/3 草案)	2
5	总干事关于执行局和大会前几届会议通过的决定和决议的落实情况的报告	3
教 育		
6	联合国大学: 大学理事会的报告和总干事就此问题提出的意见	5
自然科学		
7	总干事关于在中国北京建立由教科文组织赞助的“国际文化与自然遗产空间技术中心”(第 2 类)的可行性研究报告	6
社会科学及人文科学		
8	总干事关于为纪念《世界人权宣言》发表六十周年开展纪念活动和审查教科文组织相关行动计划的进展情况的报告	7
文 化		
9	耶路撒冷和第 34 C/47 号决议、第 177 EX/19 号和 177 EX/20 号决定的实施情况	12
10	总干事关于就起草一份保护土著语言和濒危语言的国际准则性文件可能涉及的技术和法律问题开展一项初步研究, 包括对教科文组织实施的有关计划成果进行研究的报告	13
[11]	总干事关于在尼日利亚奥贡州阿贝奥库塔城奥卢塞贡·奥巴桑乔总统图书馆建立由教科文组织赞助的非洲文化与国际交流研究所(第 2 类)的可行性研究报告]	14
12	评估北欧世界遗产基金会和续延第 2 类中心的地位	14
[13]	关于为世界遗产中心的核心职位筹集资金的创新建议].....	15
传播和信息		
14	总干事关于全民信息计划(IFAP)战略规划的报告	15

跨部门计划活动

15	总干事关于教科文组织气候变化问题的行动战略草案的报告	15
16	总干事关于建立和管理跨部门平台问题的报告	17
[17	费利克斯·乌夫埃—布瓦尼争取和平奖规则和财务条例修改草案].....	20

本组织的工作方法

18	关于联合国教科文组织三大机关之间关系的 33 C/92 号决议的后续行动.....	20
19	执行局审查财务与行政问题专家小组的工作方法和职权范围	21
20	总干事关于 2006--2007 双年度期间所作各项评估的报告	22
21	执行局关于 34 C/5 号文件的执行情况以及上一个双年度取得的结果的报告 (35 C/3)	23
22	执行局关于其活动, 包括其工作方法问题的报告: 向大会提交报告的格式问题	24

准则、章程和规则问题

23	审议根据第 104 EX/3.3 号决定转交给公约与建议委员会的来函及该委员会就此 问题提出的报告	24
24	联合国教科文组织 (公约与建议委员会) /联合国经社理事会 (经济、社会和 文化权利委员会) 监测受教育权利联合专家小组第七次会议的报告	24
25	总干事有关拟定《关于保护历史名地及其在现代生活中的作用的建议书修订本》 的建议	25
26	《拉丁美洲及加勒比地区教育项目 (PRELAC) 政府间地区委员会章程》修改草案.....	26

大 会

27	大会第三十五届会议的工作安排	26
----	----------------------	----

行政与财务问题

28	总干事关于本组织截至 2007 年 12 月 31 日 (未经审计的) 帐目结算时的 2006--2007 年 (33 C/5) 预算状况的报告, 根据收到的捐赠和特别捐款所作的 预算调整和根据 (未经审计的) 结算帐目拟定的第 41 号 2006—2007 年计划 执行统计表	27
29	特别帐户的财务条例	28
30	总干事对内部监督办公室 (IOS) 2006--2007 年战略实施情况的评论: 2007 年度报告	28
31	落实外聘审计员的建议和绩效审计问题	29
32	国际公务员制度委员会 (ICSC) 的年度报告 (2007 年): 总干事的报告	32
33	总干事关于秘书处使用顾问合同和付酬合同情况的报告	32
34	总干事与总部委员会合作就教科文组织楼房管理情况提出的报告	33

与会员国、政府间组织和非政府国际组织的关系

35	与非政府国际组织、基金会和类似机构的关系.....	35
36	联合检查组（JIU）涉及教科文组织的报告和联合检查组报告中提出的已获批准/接受之各项建议的落实情况.....	35
37	总干事关于修订审议会员国提交有关教科文组织可以参加的周年纪念活动之建议的标准和程序的报告.....	36
38	总干事关于设立一个在教科文组织主管领域为科特迪瓦提供冲突后特别支助的总体计划的报告.....	37

一般性问题

39	关于阿拉伯被占领土的教育和文化机构的 34 C/58 号决议和 177 EX/62 号决定的实施情况.....	37
40	总干事关于评估预测和展望计划的最新情况的报告.....	39
41	执行局就实施有关 2008--2013 年‘滚动的中期战略’（34 C/4）的第 34 C/1 号决议及大会今后审议教科文组织《中期战略草案》的程序提出的建议.....	40
42	总干事关于教科文组织和联合国改革，特别是在联合国整体协调一致问题上的工作与挑战的报告.....	41
43	总干事关于教科文组织为黎巴嫩重建与发展所作贡献情况的报告.....	42

新增的项目

44	关于在中国建立由教科文组织赞助的亚太地区非物质文化遗产保护中心（第 2 类）的建议.....	43
45	邀请参加第六届国际成人教育大会（CONFINTEA VI）.....	44
46	关于在大韩民国建立由教科文组织赞助的亚太地区非物质文化遗产中心（第 2 类）的建议.....	44
47	由联合国宣布 2011 年为“国际化学年”的建议.....	45
48	不结盟运动人权和文化多样性问题部长级会议（德黑兰，伊朗伊斯兰共和国，2007 年 9 月 3--4 日）的后续活动.....	46
49	教科文组织职业技术教育与培训（TVET）战略.....	46
50	非洲世界遗产基金（AWHF）的进展情况.....	48
51	总干事关于实施在 2015 年之前实现全民教育目标的全球行动计划的进展情况报告.....	48
52	总干事关于落实执行局第一七六届特别全体会议通过有关以色列在耶路撒冷老城 Mughrabi 坡道上进行考古挖掘问题的决定所取得的进展情况的报告.....	50
53	供执行局第一八〇届会议审议的事项的临时清单.....	50

秘密会议

关于在 2008 年 4 月 7 日星期一和 4 月 16 日星期三举行的秘密会议的通告	51
3 总干事关于《执行局议事规则》第 59 条执行情况的报告	51
32 审议根据第 104 EX/3.3 号决定转交给公约与建议委员会的来函及该委员会就此 问题提出的报告	51

1 议程、日程安排和主席团报告（179 EX/1； 179 EX/2； 179 EX/INF.1； 179 EX/INF.5）

执行局通过了 179 EX/1 和 179 EX/INF.1 号文件中所列的议程和日程安排。

执行局决定将其议程中的下列项目交给有关的委员会审议：

1. **计划及对外关系委员会（PX）**：项目 6、9、14、15、20、25、26、37、39、43、47、48、50、51 和 52；以及项目 4 和 5 中有关计划方面的问题；
2. **财务与行政委员会（FA）**：项目 19、28、29、30、32、33 和 34；以及项目 4 和 5 中有关行政与财务方面的问题；

并将下列项目交给 PX 和 FA 委员会联席会议：项目 7、8、10、12、16、31、36、38、40、42、44、46 和 49。

执行局批准了 179 EX/2 号文件所载的主席团关于如下议程项目的建议：

45. 邀请参加第六届国际成人教育大会（CONFINTEA VI）（179 EX/45 及其 Add）

（179 EX/SR.1）

2 批准第一七七和一七八届会议的简要记录（177 EX/SR.1--11 及其 Corr.； 178 EX/SR.1-2）

执行局批准了第一七七和一七八届会议的简要记录。

（179 EX/SR.1）

3 总干事关于《执行局议事规则》第 59 条执行情况的报告（179 EX/PRIV.1 及其 Add.）

执行局关于该项目的意见，见本决定集末尾处的公告。

（179 EX/SR.5）

计划的执行

- 4 总干事关于《计划与预算》（33 C/5）执行情况及上一个双年度（2006--2007年）取得的成果的报告（35 C/3 草案）（179 EX/4 – Draft 35 C/3（Rev.仅有英文本）；179 EX/4 ADD.；179 EX/INF.8；179 EX/INF.9；179 EX/INF.10；179 EX/INF.13；179 EX/INF.16；179 EX/INF.17；179 EX/INF.18；179 EX/58；179 EX/59）

执行局，

1. 忆及第 33 C/92 和 34 C/89 号决议，
2. 审议了 179 EX/4 – Draft 35 C/3 号文件（修正件仅有英文本），
3. 忆及在计划规划、实施和监督中坚定不移地采取注重结果的管理办法（RBM）至关重要，
4. 认识到 179 EX/4 – Draft 35 C/3 号文件是当前加强总干事关于上一个双年度计划实施情况报告的工作之一，
5. 欢迎总干事迅速响应第 34 C/89 号决议，尤其是以表格的形式对照 C/5 的预期成果，列出每项工作重点（MLA）已取得的成果，并欢迎总干事继续调整以往双年度结束时分别编制 C/3 和 EX/4 法定报告的做法，
6. 注意到 179 EX/4--Draft 35 C/3 号文件尝试找到评估本组织计划实施情况的标准，已通过的各项程序强调了进一步完善 C/3 号文件的范围，使之成为一种管理手段，
7. 注意到由于工作重点数量的减少，SISTER 2 中的预算信息对于会员国而言可能不够，
8. 注意到内部监督办公室（IOS）的以下结论，即核查实现教科文组织能力建设目标的成果有困难，
9. 还注意到内部监督办公室的以下结论，即需要制定评估各项中期战略目标实现情况的方法，
10. 欢迎 2006--2007 双年度取得的成果，它们证明教科文组织在继续履行自己的使命，为应对种种挑战，在其主管的所有领域中提供各种基本服务；
11. 但强调在本组织的计划实施和注重结果的管理办法方面仍有改进余地；
12. 请总干事找到最有效的方法来解决 179 EX/4 号文件第 102 至 125 段确定的在“注重结果的管理办法”、取得的成果以及成本效益方面存在的问题；

13. 欢迎总干事希望在今后编制本组织的重要计划文件时，尤其是在编制下一个《计划与预算草案》（35 C/5）时，利用 179 EX/4--Draft 35 C/3 号文件（修正件仅有英文本）以及 34 C/4 号和 34 C/5 号文件；
14. 敦请总干事依照第 34 C/89 号决议中的指导方针，继续改进 C/3 和 EX/4 号报告，确保报告更加连贯和协调一致，特别注意需要报告结果和成本效益以及需要一个有效的计划监督系统从而纳入各有关方面对于教科文组织各项活动价值的反馈意见；
15. 要求总干事为获取 SISTER 2 的信息提供更多的方便，并定期为各常驻代表团举办相关的培训活动；
16. 还要求总干事应会员国的要求向其提供有关各工作重点预期成果中具体计划内容的实施情况。

(179 EX/SR. 10)

5 总干事关于执行局和大会前几届会议通过的决定和决议的落实情况的报告

(179 EX/5 Part I 和 Part II (Rev. 仅有英文本)；179 EX/5 Add.；179 EX/INF.3；179 EX/INF.4 Rev.；179 EX/INF.8；179 EX/INF.9；179 EX/INF.10；179 EX/58；179 EX/59)

I

执行局，

1. 忆及第 162 EX/3.1.2 号决定注意到总干事建议把有限期任用（ALDs）合同局限于用预算外资金资助的职位，
2. 审议了 179 EX/5 Add. 号文件，
3. 批准总干事关于填补伦理事务干事这一常设职位的有限期任用合同破例使用正常计划资金的建议。

II

第四届国际环境教育会议的后续活动

执行局，

1. 忆及关于进一步推动“联合国可持续发展教育十年”（2005--2014 年）的第 34 C/19 号决议以及在《地球宪章》和实现千年发展目标（MDGs）方面所做的富有启迪性的工作，
2. 忆及 175 EX/55 号决定和 177 EX/9 号决定，
3. 满意地注意到由教科文组织、联合国环境规划署（UNEP）和印度政府共同主办，于 2007 年 11 月 24--28 日在印度艾哈迈达巴德召开的题为“环境教育促进可持续未来：合作促进可持续发展教育十年”的第四届国际环境教育会议取得的积极成果，
4. 注意到这次会议通过的《2007 年艾哈迈达巴德宣言：行动呼吁书》（179 EX/INF.4 Rev.），
5. 还注意到《艾哈迈达巴德宣言》所表达的理念坚信通过教育可以实现有助于生态完整、经济公正、可持续生计及尊重各种生物的人类生活方式，也注意到在各种社会中人与自然紧密的相互联系，
6. 考虑到《艾哈迈达巴德宣言》为此呼吁联合国系统和世界各国政府为环境教育和制订可靠的可持续发展教育政策框架提供支持，并敦促努力加以落实，
7. 注意到可持续发展教育对寻求实现可持续未来的理想和备选模式及建设强有力的国际合作伙伴关系，特别是北南南和南南合作伙伴关系是至关重要的，
8. 强调圣雄甘地的倡导（我的生活体现我的信念），为实现可持续生计努力以具有创造力和想象力的方式来改变价值观，
9. 强调科研、环境教育和可持续发展教育之间的相互联系，以及教科文组织作为促进“联合国可持续发展教育十年”和“国际实施计划方案”活动的牵头机构所发挥的重要作用，并注意到可持续发展教育的势头日益高涨，
10. 欢迎举行由日本承办的 2008 年可持续发展教育（ESD）对话国际论坛，以及将于 2009 年在德国召开的教科文组织世界可持续发展教育大会，
11. 祝贺教科文组织与联合国环境规划署和印度政府密切合作，采取行动确保第四届国际环境教育会议取得成功；

12. 请教科文组织各会员国支持并确保落实《艾哈迈达巴德宣言》，制定可靠的可持续发展教育政策框架，并努力加以实施；
13. 要求总干事在可持续发展教育十年框架内着重说明教科文组织要为实施和落实《艾哈迈达巴德宣言》采取的措施；
14. 请总干事与联合国其他有关机构进行磋商，为广泛传播《艾哈迈达巴德宣言》采取一切必要措施；
15. 还要求总干事向执行局第一八〇届会议提交一份有关落实这一决定的进展情况报告。

III

实施关于阿拉伯叙利亚共和国境内的伊拉克学生难民情况的第 177 EX/72 号决定

执行局，

1. 忆及第 177 EX/72 号决定，
2. 审议了 179 EX/5 号文件，
3. 感谢总干事在最近一次访问叙利亚共和国之后，与阿拉伯叙利亚共和国教育部和联合国儿基会合作，为伊拉克学生难民所作的努力和采取的实际措施；
4. 鼓励教科文组织总干事继续为阿拉伯叙利亚共和国境内的伊拉克学生难民作必要的努力；
5. 请总干事向执行局第一八一届会议提交一份进展情况报告，说明为此所采取的措施。

(179 EX/SR.10)

教 育

6 联合国大学：大学理事会的报告和总干事就此问题提出的意见（179 EX/6 Rev.；179 EX/59）

执行局，

1. 忆及第 129 EX/5.2.1 号决定，
2. 审议了 179 EX/6 Rev.号文件，
3. 承认联合国大学（UNU）作为国际学术界与联合国之间桥梁的重要作用，
4. 还承认联合国大学与教科文组织多年来发展了极其融洽的关系，

5. 对联合国大学的计划和活动的发展情况表示满意；
6. 赞赏联合国大学更积极地参与教科文组织的计划和活动，特别是教科文组织--联合国大学教席，姊妹大学计划，世界高等教育、研究和科学大会；
7. 感谢日本政府向联合国大学提供的资金和智力援助；
8. 还感谢联合国大学的各研究与培训中心所在的会员国提供的资金和智力援助；
9. 感谢那些向联合国大学信托基金提供捐款及向研究与培训中心和有关计划提供支持的各国政府和组织，并请会员国加入这些努力；
10. 肯定前任校长 Hans Van Ginkel 在其任期内表现出的极端敬业精神和高超领导艺术；
11. 表示全力支持联合国大学新任校长 Konrad Osterwalder 教授博士的工作；
12. 强调教科文组织和联合国大学在共同专门知识和主管领域加强合作的必要性，特别是要促进协同增效和明确分工，从而避免工作重叠；
13. 请总干事和联合国大学校长主要根据 2010--2011 双年度将开展的优先事项，向执行局第一八一届会议提出一项双方可能开展的联合活动计划；
14. 请总干事在其有关计划执行情况的报告中（项目 4），向执行局第一八 0 届会议通报与联合国大学合作的进展情况；
15. 还请联合国大学促进在发展中国家，尤其是在非洲更加公平合理地分布联合国大学各研究机构、研究和培训中心及其活动；
16. 又请总干事将本决定的内容转告联合国大学理事会主席和新校长。

(179 EX/SR.10)

自然科学

7 总干事关于在中国北京建立由教科文组织赞助的“国际文化与自然遗产空间技术中心”（第 2 类）的可行性研究报告（179 EX/7； 179 EX/57）

执行局，

1. 审议了 179 EX/7 号文件及其附件，
2. 欢迎中华人民共和国政府关于在中国北京建立一个由教科文组织赞助的国际文化与自然遗产空间技术中心的建议，这一建议符合大会第 33 C/90 号决议批准的载于 33 C/19 号文件中的有关建立研究机构和中心的现行原则和指导方针；

3. 鼓励总干事在这个由教科文组织赞助的第 2 类中心建成之前，通过不断实施联合活动，进一步加强教科文组织与中国科学院（中科院）之间的合作伙伴关系；
4. 依照第 33 C/90 号决议附件 II 所载协定范本第 16 条，要求总干事在续延中国政府和教科文组织之间将缔结的协定之前进行一次评估，并向执行局汇报评估结果，供其审查；
5. 建议大会第三十五届会议批准在中国北京建立由教科文组织赞助的国际文化与自然遗产空间技术中心（第 2 类），并授权总干事签署 179 EX/7 号文件附件所载的教科文组织与中国政府之间的协定。

(179 EX/SR.9)

社会科学及人文科学

- 8 总干事关于为纪念《世界人权宣言》发表六十周年开展纪念活动和审查教科文组织相关行动计划的进展情况的报告**（179 EX/8；179 EX/INF.7 Rev.；179 EX/INF.14；179 EX/54；179 EX/57）

I

执行局，

1. 忆及纪念《世界人权宣言》发表六十周年的第 34 C/38 号决议，
2. 还忆及教科文组织在促进人权方面所起的关键作用，
3. 注意到联合国秘书长就纪念《世界人权宣言》发表六十周年发起为期一年的联合国全系统运动所发出的呼吁，
4. 审议了 179 EX/8 号文件，该文件附件载有教科文组织进一步细化的纪念《世界人权宣言》六十周年行动计划草案，
5. 欢迎附件中教科文组织细化的行动计划；
6. 促请各会员国的公共和私营机构、民间社会，包括非政府组织、教育机构和教育工作者、教科文组织全国委员会，以及人权机构，通过开展旨在进一步促进和保护人权与基本自由的各项活动，为纪念《世界人权宣言》发表六十周年做出贡献；

7. 要求总干事在与联合国其它机构，尤其是与在联合国系统人权领域的活动方面发挥协调者作用的联合国人权事务高级专员办事处（UNOHCHR）磋商后，继续落实本决定所附细化的教科文组织行动计划；
8. 请总干事为确保该行动计划的实施筹集预算外资金，并请会员国和其它出资方考虑为此提供预算外捐款；
9. 还请总干事向执行局第一八〇届会议报告教科文组织开展六十周年纪念活动的情况。

附 件

联合国教科文组织细化的纪念《世界人权宣言》发表六十周年的行动计划

第 I 部分

进一步推进教科文组织主管领域各项权利的主要活动

活动题目	暂定日期和地点	负责部门/局	资金来源
受教育权和人权教育			
国际教育大会第四十八届会议，主题为“包容教育：未来之路”	2008年11月25--28日，瑞士日内瓦	教育部门	正常计划与预算 (34 C/5)
将如何牢固树立人权观思想纳入大会内容，重点强调受教育权和促进人权教育		教育部门、社会科学及人文科学部门	正常计划与预算 (34 C/5)
享有主张和发表意见自由的权利，包括寻求、接受和传递信息的权利			
“世界新闻自由日”2008年 - 颁发教科文组织/吉列尔莫·卡诺世界新闻自由奖 - 举办关于新闻自由和获取信息及提高人的能力的“世界新闻自由日”会议	2008年5月3日 莫桑比克马普托	传播和信息部门 传播和信息部门	正常计划与预算 (34 C/5)
新闻自由问题高层研讨会，包括举办记者安全及新闻自由展示会	2008年10月28日 教科文组织总部	传播和信息部门	视预算外资金的到位情况
参与文化生活的权利以及分享科学进步及其应用带来的福利的权利			
举办科学和文化中的人权问题圆桌会（《世界人权宣言》第27条和《经济、社会、文化权利国际公约》第15条）	2008年11月，教科文组织总部	社会科学及人文科学部门、科学部门及文化部门共同负责	视预算外资金的到位情况

活动题目	暂定日期和地点	负责部门/局	资金来源
保护教科文组织主管领域的人权			
<p>配合联合国公众宣传局（DPI/NGO）举办第六十一届非政府组织年会，主题为：“纪念《世界人权宣言》发表六十周年”</p> <p>在第六十一届 DPI/NGO 年会框架内组织特别活动：</p> <p>值此《世界人权宣言》发表六十周年及执行局第 104 EX/3.3 号决定所规定之人权程序生效三十周年之际，陈述和介绍教科文组织的这一人权程序：公约与建议委员会（CR）从 1978 年至 1988 年审议的案件</p>	2008 年 9 月 3--5 日 教科文组织总部	<p>对外关系与合作部门与社会科学及人文科学部门、公共宣传局及行政管理合作进行</p> <p>国际准则及法律事务办公室</p>	<p>视预算外资金的到位情况</p> <p>正常计划与预算（34 C/5）</p>

第 II 部分

举办关于教科文组织职责范围的紧迫人权问题及新出现的 伦理和社会挑战的一系列圆桌会议

活动题目	暂定日期和地点	负责部门/局	资金来源
主题： （将由会员国和其他相关合作伙伴提出）			
<p>由相关合作伙伴在教科文组织总部和各地区举办一系列圆桌会议。主要目标是促进思考教科文组织在人权领域所肩负的特殊责任和职能，以及思考教科文组织核心职责方面新出现的伦理和社会挑战</p> <p>教科文组织秘书处提供技术援助。请举办这类活动的会员国和其他有关合作伙伴向总干事呈交详细建议，说明这类会议的内容和形式</p>	<p>在教科文组织总部或在会员国举行</p> <p>（日期和地点由组织方确定）</p>		<p>举办这些活动的的所有相关费用均由组织方承担</p>

第 III 部分

提高认识活动传播《世界人权宣言》的信息

活动题目	暂定日期和地点	负责部门/局	资金来源
<p>与联合国人权事务高级专员办事处（UNOHCHR）合作，至少再用 120 种语言翻译并传播《世界人权宣言》文本，并将教科文组织的人权教育材料翻译成原住民语言和各地的其他语言，并主要面向青年和原住民。运用张贴画、小册子、编写《尊严通行证》等多种形式</p> <p>与各地区组合作，确定这些活动的细节</p>	2008 年全年及其以后	社会科学及人文科学部门与各计划部门、中央服务机构及相关总部外办事处合作进行	视预算外资金的到位情况。潜在捐助者包括教科文组织会员国（通过预算外捐款）；私立部门机构；非政府组织；国际性的地区组织和其他国际、地区或地方捐助者。如若原预计费用太高，目标可以减半，减至 60 种语言，即 6 个地区组各 10 种语言。
宣传活动（可与东道国合作开展这一活动）	2008 年 12 月 10 日 （可在教科文组织总部举行）	社会科学及人文科学部门与公众宣传局/公共关系科及各相关计划部门合作进行	视预算外资金的到位情况

II

执行局，

1. 忆及《世界人权宣言》对保障和促进人权和基本自由的重要性，
2. 重申《世界人权宣言》前言中各会员国承诺与联合国组织合作确保人权和基本自由得到普遍和切实的尊重，
3. 还忆及 1993 年 6 月 25 日举行的世界人权会议通过的《维也纳宣言》和行动纲领，
4. 又忆及联合国通过的千年宣言和千年发展目标，以及强调人权在联合国系统行动中重要性的 2005 年世界首脑会议最后文件，
5. 同时亦忆及教科文组织在分别于 1988 年和 1998 年开展的纪念人权宣言发表 40 周年和 50 周年活动中所作贡献及在这两次庆典行动计划范围内所开展的活动，
6. 考虑到有关开展《世界人权宣言》60 周年纪念活动事宜的 34 C/59 号决议，
7. 审议了 179 EX/8 号文件，该文件载有总干事关于教科文组织细化的纪念《世界人权宣言》发表六十周年行动计划的报告，

8. 满意地注意到就《世界人权宣言》发表六十周年纪念活动的行动计划所开展的磋商活动；
9. 要求总干事对在哥伦比亚举办一个关于传播对人权文化发展和加强这方面教育之促进作用的地区人权会议提供必要的智力支持；
10. 还要求总干事在考虑到会议组织费用由东道国承担的条件下，动员必要的人力和财力以保证会议取得令人满意的结果；
11. 请总干事要求各会员国、国际组织和其他机构提供资金或其他形式的赞助，以分担与召开上述地区性会议相关的部分费用；
12. 请总干事就此事项向其第一八一届会议作出报告。

III

执行局，

1. 忆及公约与建议委员会负责落实的第 19 C/6.113 号和第 19 C/12.1 号决议以及执行局第 104 EX/3.3 号决定，
2. 还忆及关于纪念《世界人权宣言》发表六十周年的第 34 C/38 号决议，
3. 又忆及教科文组织在促进人权方面的关键作用，
4. 审议了载有教科文组织纪念《世界人权宣言》发表六十周年的细化行动计划的 179 EX/8 号文件以及公约与建议委员会有关这一问题的报告（179 EX/54），
5. 决定公约与建议委员会将纪念第 104 EX/3.3 号决定所确定的程序生效三十周年并在第一八〇届会议期间举行一次特别会议；
6. 决定在其第一八〇届会议期间为公约与建议委员会增加半天的会议时间，以完成本决定上文第 5 段所述的纪念活动；
7. 请总干事探索为此次纪念活动提供预算外资金的可能性。

（179 EX/SR. 7, 179 EX/SR.9）

文 化

9 耶路撒冷和第 34 C/47 号决议、第 177 EX/19 号和 177 EX/20 号决定的实施情况 (179 EX/9 及其 Add.; 179 EX/59)

I

实施 34 C/47 号决议和 177 EX/19 号决定

执行局，

1. 忆及第 34 C/47 号决议和第 177 EX/19 号决定，以及日内瓦四公约（1949 年）和《关于在武装冲突的情况下保护文化财产的海牙公约》（1954 年）及有关议定书和《保护世界文化遗产和自然遗产公约》（1972 年）的有关条款，耶路撒冷老城已被列入《世界遗产名录》和《濒危世界遗产名录》这一事实，以及教科文组织关于保护文化遗产的各项建议、决议和决定；
2. 声明本决定旨在保护耶路撒冷老城的文化遗产，其中不含任何影响联合国有关决议和决定、特别是安全理事会关于耶路撒冷法定地位的相关决议的内容；
3. 审议了 179 EX/9 号文件及其增补件；
4. 衷心感谢总干事按照大会和执行局的有关决议和决定，在保护耶路撒冷老城的文化和自然财产方面作出的不懈努力，并重申对阻碍耶路撒冷老城文化和自然遗产保护工作的问题表示关注；
5. 注意到总干事在执行局第一七二届会议上关于耶路撒冷问题的讲话，其中呼吁有关各方尊重耶路撒冷老城所具有的显著的普遍价值并避免采取任何可能有损已列入《世界遗产名录》和《濒危世界遗产名录》的耶路撒冷老城特性的行动，并请总干事继续与有关当局一道在保护和保持耶路撒冷老城的这种特性方面作出努力；
6. 感谢 Leventis 基金会为修复圣约翰·普罗德罗姆斯希腊东正教教堂慷慨捐款，并鼓励教科文组织会员国为实施《保护耶路撒冷老城文化遗产行动计划》所安排的活动做贡献，特别是提供预算外资金；
7. 决定将这一项目列入执行局第一八 0 届会议议程，并请总干事向其提交一份有关的进展情况报告。

II

**实施 176 EX/特别全体会议决定、176 EX/20 号决定
和 177 EX/20 号决定**

执行局，

1. 审议了 179 EX/9 号文件及其增补件，
2. 忆及 176 EX/特别全体会议决定、176 EX/20 号决定和 177 EX/20 号决定，
3. 并忆及 世界遗产委员会第 31 届会议（基督城，2007 年）所通过的 31 COM 7.A.18 号决定，
4. 重申 Mughrabi 坡道最后设计方案的主要目的应是保持该遗产地的真实性和完整性；
5. 鼓励 根据 WHC-07/31.COM/5.2 文件和 31 COM5.2 号决定确定的程序，在监测 Mughrabi 坡道保存状况的工作中执行世界遗产委员会第 31 届会议通过的强化监测机制，尤其是支持国际文化财产保护与修复研究中心（ICCROM）和国际古迹遗址理事会（ICOMOS）参与这一机制；
6. 感谢 总干事采取积极行动，在国际文化财产保护与修复研究中心和国际古迹遗址理事会的参与下，于 2008 年 1 月 13 日召开了以色列、约旦和耶路撒冷伊斯兰宗教财产委员会的专家之间的技术性专业会晤，并在 2008 年 2 月 24 日举行了后续会议，以便在做出任何最后决定之前，对已提出的 Mughrabi 坡道最后设计方案的具体细节进行讨论；
7. 真诚感谢 总干事为确保履行教科文组织承担的为人类和后代人保护、保存和修复世界遗产的神圣使命所采取的行动；
8. 请 总干事就此向其提交一份进展情况报告。

（179 EX/SR.10）

- 10 总干事关于就起草一份保护土著语言和濒危语言的国际准则性文件可能涉及的技术和法律问题开展一项初步研究，包括对教科文组织实施的有关计划成果进行研究的报告**
（179 EX/10；179 EX/INF.6 及其 Corr.；179 EX/57）

执行局，

1. 忆及 第 176 EX/59 号决定，

2. 审议了 179 EX/10 号文件，
3. 重申需要维护和保护各种语言，它们是传承各族人民的特性与文化遗产的一种手段，
4. 注意到 179 EX/INF.6 号文件及其更正件所载的讨论要点，它有助于编写有关保护土著语言和濒危语言的国际准则性文书可能涉及的技术和法律问题的初步研究报告；
5. 请总干事依照第 176 EX/59 号决定的要求，一旦筹得必要的预算外资金便召开一次各地区专家会议，包括土著人民的代表，必要时征求会员国的意见，并将会议结果提交执行局第一八〇届会议；
6. 感谢委内瑞拉玻利瓦尔共和国提出为关于土著语言和濒危语言的专家会议提供资金的慷慨建议；
7. 要求总干事向其第一八一届会议提交第 176 EX/59 号决定所要求的初步研究报告，供其作出决定。

(179 EX/SR. 9)

[11 总干事关于在尼日利亚奥贡州阿贝奥库塔城奥卢塞贡·奥巴桑乔总统图书馆建立由教科文组织赞助的非洲文化与国际交流研究所（第 2 类）的可行性研究报告]

该项目已从议程中撤销，参见 179 EX/1 号文件的脚注。

12 评估北欧世界遗产基金会和续延第 2 类中心的地位（179 EX/12；179 EX/57）

执行局，

1. 忆及第 166 EX/3.4.4 号决定和第 33 C/36 号决议，
2. 考虑到第 33 C/90 号决议，
3. 审议了 179 EX/12 号文件，
4. 注意到对北欧世界遗产基金会（NWHF）进行的评估；
5. 确认北欧世界遗产基金会作为教科文组织赞助的第 2 类中心所开展的工作是令人满意的；
6. 决定续延北欧世界遗产基金会第 2 类中心的地位；

7. 授权总干事为此与挪威政府签署一项载于 179 EX/12 号文件附件的协定，经过修订后的协定文本规定，在今后续延协定时必须开展外部评估并确保在续延生效之前执行局有机会进行审查；鼓励有关国家提供评估费用。

(179 EX/SR. 9)

[13 关于为世界遗产中心的核心职位筹集资金的创新建议]

该项目已从议程中撤销，参见 179 EX/1 号文件的脚注。

传播和信息

14 总干事关于全民信息计划（IFAP）战略规划的报告（179 EX/14 及其 Add.；179 EX/59）

执行局，

1. 忆及第 177 EX/26 号决定，
2. 注意到载于 179 EX/14 增补件中的全民信息计划（IFAP）理事会第五届会议的成果；
3. 请总干事将业经全民信息计划理事会修订的战略规划草案提交执行局第一八〇届会议审议。

(179 EX/SR. 10)

跨部门计划活动

15 总干事关于教科文组织气候变化问题的行动战略草案的报告（179 EX/15；179 EX/59）

执行局，

1. 审议了179 EX/15 号文件，其附件 I 载有教科文组织气候变化行动战略草案，
2. 欢迎在教科文组织的核心使命框架内拟定该战略草案；

3. 注意到该战略草案符合 2008--2013 年《中期战略》（34 C/4）的总体目标和战略性计划目标，而且也事关 34 C/4 的两大总体优先事项：非洲和性别平等以及小岛屿发展中国家、最不发达国家和其它脆弱群体和受排斥群体等优先事项；
4. 强调教科文组织对解决气候变化问题的核心贡献依靠两大支柱：
 - a) 与会员国、联合国国家工作队的其它主管组织和诸如双边发展合作伙伴、非政府组织和民间社会等有关各方合作，以可靠的和不带偏见的方式，生成、传播并使用有关气候变化的数据、信息和研究成果（知识库）；
 - b) 应用全面的和综合性方法来利用教育手段、具体的部门性措施以及公众宣传活动；
5. 建议总干事推动教科文组织各政府间科学计划之间的合作和跨部门方法，使其成为有关气候变化的知识库，并促进可持续发展教育，将其作为处理气候变化的关键要素；
6. 还强调该战略应致力于帮助会员国建设并维护必要的知识库；采取措施，适应气候变化的影响；促进减缓气候变化的成因并加强可持续发展；
7. 原则上批准载于 179 EX/15 号文件附件 I 的教科文组织气候变化问题行动战略的总体内容；
8. 要求总干事向执行局第一八〇届会议提交根据执行局第一七九届会议期间的讨论情况修订的战略；
9. 要求总干事根据执行局第一七九届会议期间的辩论情况制定一项详细的行动计划，指出为每项战略性目标规划的活动、需筹措的资金、预期的成果和绩效指标以及实施时间表，并将其提交执行局第一八一届会议；
10. 请总干事在该战略中具体提出有关非洲和小岛屿发展中国家的各项行动；
11. 还要求总干事每年向执行局秋季会议报告在实施教科文组织战略方面所取得的进展和成果。

(179 EX/SR. 10)

16 总干事关于建立和管理跨部门平台问题的报告（179 EX/16； 179 EX/57）**I**

执行局，

1. 重申在应对今日世界涉及教科文组织各主管领域的当代问题时，跨部门和跨学科行动是教科文组织的相对优势之一，
2. 忆及《2008--2013 年中期战略》（34 C/4）及其总体目标和战略性计划目标是建立在坚实的跨部门设想和方法之上的，
3. 还忆及第 177 EX/25 号决定第（I）部分提出建议，要求总干事从第一七九届会议起，定期向执行局报告有关为实施《2008--2009 年计划与预算》（34 C/5）所设想的并且大会在通过 34 C/5 时表示赞同的跨部门平台的管理和实施情况，
4. 审议了 179 EX/16 号文件，
5. 对总干事提出这份文件及其内容表示赞赏；
6. 请总干事在每个跨部门平台中都优先考虑到非洲和性别平等；
7. 还请总干事确保对跨部门平台进行最有效的管理，重新考虑组织结构问题，保证教科文组织的工作计划采取跨部门和跨学科方法；
8. 要求总干事在执行局第一八〇届会议之前，为常驻代表团组织一次关于跨部门平台的情况通报会议；
9. 还要求总干事在其第一八一届会议时，提交一份关于跨部门平台实施和落实情况的中期报告，其中应明确界定有关各方的作用及其相互之间的关系。

II**扩大非洲大陆架**

执行局，

1. 考虑到政府间海洋学委员会（COI）大会第二十四届会议所通过的关于“政府间海洋学委员会计划中非洲的过去、现在和未来”的第 XXIV-3 号决议建议政府间海洋学委员会执行秘书确保有关非洲的各项决议和决定（30 C/5 第 02240 段）得到实施，
2. 还考虑到《联合国海洋法公约》有关大陆架问题的第 VI 章第 76 条，
3. 忆及联合国海洋事务和海洋法司的作用及其与教科文组织政府间海洋学委员会之间的合作，

4. 考虑到 2000 年 10 月 30 日的联大第 55/7 号决议已建立专用基金，用以帮助发展中国家和小岛屿发展中国家编写有关材料，提出扩大其大陆架的申请，
5. 忆及总干事致非洲联盟关于“科学、技术与科研为发展服务”以及“非洲气候变化问题”的第八届国家元首和政府首脑会议的贺辞，其中特别强调《联合国海洋法公约》对有关国家具有重要意义，
6. 还忆及执行局第一七七届会议批准的关于教科文组织参与实施非洲联盟关于“科学、技术与创新为非洲发展服务”问题的第八届国家元首和政府首脑会议（2007 年 1 月）的各项决定和《宣言》的行动计划，其预期结果包括政府间海洋学委员会帮助非洲国家编写扩大其大陆架的材料，
7. 指出教科文组织大会第三十四届会议通过的《计划与预算》特别强调，有必要进一步支持沿海综合管理、在水资源和气候变化方面应用远距离探测技术和加强非洲的全球观测系统行动框架（GOOS-AFRICA），
8. 忆及2008 年 2 月非洲联盟国家元首会议就扩大非洲大陆架和气候变化问题所作出的决定（Assemblée/AU/Déc.179）“要求联合国系统各专门机构向沿海成员国提供各种必要的援助，以便它们能够完成递交扩大其大陆架申请所需的各项研究”，
9. 意识到保护生态系统和综合管理海洋和沿海资源，促进非洲可持续发展方面的重大挑战，
10. 深切关注递交将大陆架扩大到《联合国海洋法公约》规定的 200 海里之外的有关材料的最后期限 2009 年 5 月 12 日已迫在眉睫，
11. 赞扬总干事努力加强本组织对非洲的支持；
12. 请总干事采取一切必要措施，确保教科文组织及其政府间海洋学委员会实施 IOC/XXIV-3 号决议并加强其援助，支持非洲有关会员国与联合国系统各专门机构，特别是联合国环境计划署（PNUE）和联合国海洋法司（DOALOS）以及非洲发展新伙伴关系（NEPAD）沿海和海洋环境计划密切合作，在所要求的期限内，加快研究、拟定和提交扩大其大陆架之申请的工作；
13. 要求总干事在有关部门间平台处理这一问题并向其第一八一届会议报告有关情况。

III

将热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院（ERAIFT）

纳入“非洲与可持续发展教育”跨部门平台

执行局，

1. 忆及教科文组织大会第 28 C/2.4 号决议（1995 年）和关于生物圈保护区的《塞维利亚战略》强调生物圈保护区对保护生物多样性意义重大，以及《恩塞勒宣言》（刚果民主共和国，金沙萨，1991 年）就环境教育和实施研究与培训试点项目大致确定了行动计划，
2. 强调人类的未来与教育、公众对环境保护的意识以及有效管理生物圈保护区息息相关，
3. 认为主要是因为并没有很好地管理生物多样性而导致世界深受气候变化的困扰，
4. 欢迎教科文组织及其国际合作伙伴为支持在非洲大陆热带森林资源最为丰富的刚果民主共和国建立热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院（ERAIFT）所实施的项目，
5. 认识到非洲森林是世界第二大生物圈保护区，必须更好地对其进行管理，
6. 牢记《非洲保护自然和自然资源公约》（阿尔及尔，1968 年；马普托，2008 年）提倡有效管理森林资源，确保各国的可持续发展，为其人民谋求最大利益，
7. 还牢记热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院（ERAIFT）是根据“非洲热带森林：需要紧急保护的遗产”恩塞勒地区研讨会（刚果民主共和国，金沙萨，1991 年）的第四号特别建议成立的，
8. 考虑到“人与生物圈”计划（MAB）国际协调理事会在教科文组织总部召开的第十八届会议（法国巴黎，2004 年 10 月 25-29 日）提出建议，要求对秘书处关于将刚果民主共和国热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院与世界三大热带森林 [亚马逊流域、刚果盆地和东南亚（印度尼西亚和马来西亚）] 联网的行动提出指导意见，
9. 根据在“人与生物圈”计划（MAB）国际协调理事会会议（西班牙马德里，2008 年 2 月 4-9 日）期间刚果民主共和国与乌干达签署的关于建立一个跨国生物圈保护区的原则协定，
10. 考虑到教科文组织与刚果民主共和国政府于 2005 年 9 月 10 日签署的关于建立热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院（ERAIFT）的备忘录内容，

11. 参照“援助建立热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院（ERAIFT）及其运作”的援助项目（PNUD/ZAI/97001/01/13），
12. 考虑到热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院（ERAIFT）自建立以来一直作为教科文组织--人与生物圈计划的项目开展工作，
13. 还考虑到热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院（ERAIFT）是非洲撒哈拉以南地区在热带森林和区域综合规划和管理方面的唯一专业机构，
14. 又考虑到热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院（ERAIFT）在管理和保护整个世界生态系统，尤其是非洲的生态系统方面具有重要性，
15. 鉴于该研究生院在其运作的十年间取得了令人满意的、富有前景的成果，
16. 忆及第 177 EX/25 号决定第（I）部分建议要求总干事从第一七九届会议起，定期向执行局报告有关为实施《2008--2009 年计划与预算》（34 C/5）所设想并且大会在通过 34 C/5 时表示赞同的跨部门平台的建立和实施情况，
17. 审议了 179 EX/16 号文件；
18. 要求总干事考虑如何进一步将热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院（ERAIFT）的工作与教科文组织促进培养非洲撒哈拉以南地区森林和自然资源的规划和管理方面的非洲专业人才的工作相结合，尤其是考虑将热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院（ERAIFT）纳入“非洲优先：协调监督援助非洲的行动计划”和“可持续发展教育”跨部门平台；
19. 请总干事就此向其第一八一届会议作出报告。

（179 EX/SR.9）

[17 费利克斯·乌夫埃—布瓦尼争取和平奖规则和财务条例修改草案]

该项目已从议程中撤销，参见 179 EX/1 号文件的脚注。

本组织的工作方法

- 18 **关于联合国教科文组织三大机关之间关系的 33 C/92 号决议的后续行动**（179 EX/18；179 EX/55）

执行局，

1. 忆及 33 C/92 号和 34 C/88 号决议，

2. 审议了 179 EX/18 号文件及其附件，
3. 欢迎 在落实 33 C/92 号决议方面至今已取得的稳步进展；
4. 注意到 33 C/92 决议中的一些决定和建议尚未得到充分的落实，并决定继续贯彻尚未落实的建议；
5. 要求总干事考虑到本届会议提出的意见和看法，更新有关落实 33 C/92 决议建议的情况，并向执行局第一八〇届会议提交一份更新报告；
6. 认为建议 13 正在得到落实，这是执行局起草关于 34 C/5 号文件的执行情况以及上一个双年度取得的结果的报告的工作内容；
7. 承认在落实建议 14、15 和 16 方面取得了稳步的进展，尤其是体现在为议程加注、加强会员国与总干事之间的对话以及筹备专题辩论等方面；
8. 认为建议 19 已经得到了恰当的落实；
9. 决定在执行局第一八〇届会议讨论第三十五届大会工作安排时，审议如何落实 33 C/92 号文件的建议 7、8 和 10；
10. 还决定在第一八〇届会议上安排一项议程，正式确定召开秘密会议的标准，以落实建议 17；
11. 了解到自 2006--2007 双年度以来尝试召开了计划及对外关系委员会和财务与行政委员会的联席会议，并决定在第一八〇届会议上对联席会议取得的经验教训进行评估，以落实建议 18；
12. 请会员国对联席会议提出自己的看法，并请总干事将会员国的意见纳入一份简要报告，提交执行局第一八〇届会议审议。

(179 EX/SR. 7)

19 执行局审查财务与行政问题专家小组的工作方法和职权范围 (179 EX/19 及其 Add.和 Add. Corr 与 Add.2; 179 EX/55; 179 EX/58)

执行局，

1. 参照 178 EX/10 号决定，
2. 忆及执行局关于财务与行政问题专家小组的第 137 EX/8.6、142 EX/3.1.3、143 EX/9.1、144 EX/6.10、148 EX/5.7、153 EX/5.6、158 EX/5.6、163 EX/5.6、168 EX/5.6 和 173 EX/10 号决定，

3. 审议了财务与行政问题专家小组的工作，认为严格地从技术角度对有需要的文件进行财务与行政方面的审议，可以继续有力地推动执行局的整体工作，
4. 审议了 179 EX/19 号文件及其增补件、增补件的更正件和更正件 2，
5. 认为必须提高财务与行政委员会的效率并改进其工作方法，
6. 决定财务与行政问题专家小组的职责范围和工作方法如下：
 - (a) 向财务与行政委员会提出纯技术性建议，从而帮助委员会开展工作；
 - (b) 严格地从技术角度审议财务与行政委员会主席和专家小组主席转交的有关行政与财务方面的问题，向财务与行政委员会报告审议结果，并酌情提出技术上合理的其他起草建议，但要清楚地标示出来；
 - (c) 在审议或汇报工作时不进行政策讨论，也不提出政策性意见；
7. 决定专家小组一般应在执行局届会召开前一个星期举行会议，并在财务与行政委员会开始讨论前三个工作日提交报告；
8. 鼓励总干事为专家小组提供必要的协助；
9. 还决定在执行局第一八〇届会议上进一步审议选择由专家小组审议的议程项目的标准以及专家小组会议的工作方法；
10. 决定执行局第一八〇届会议期间专家小组讨论的议程项目由执行局主席、财务与行政委员会主席和财务与行政问题专家小组主席提前磋商确定；
11. 再次决定从执行局预算中支付专家小组所需的费用，包括根据需要支付非巴黎定居的专家各自所属国政府不负担的合理差旅费及生活补贴；
12. 请各会员国为此采取必要措施，方便本国的专家小组成员参加会议；
13. 请总干事在每个议程项目中清楚地标示出该项目在财务与行政方面的影响，以方便执行局的工作，包括财务与行政委员会和财务与行政问题专家小组的工作。

(179 EX/SR.8, 179 EX/SR.9)

20 总干事关于 2006--2007 双年度期间所作各项评估的报告 (179 EX/20 及其 Corr.; 179 EX/59)

执行局，

1. 忆及第 177 EX/26 号决定，
2. 审议了对所提交的评估报告进行概述的 179 EX/20 号文件，

3. 感谢意大利政府的慷慨捐助，使世界水资源评估计划（WWAP）秘书处搬迁到佩鲁贾后该计划的工作能得到进一步的发展；
4. 还感谢比利时政府对于在奥斯坦德开设国际海洋学数据和信息交换所（IODE）项目办公室所给予的支持；
5. 感谢日本政府对于促进世界水资源评估计划的发展，包括对外部评估的慷慨捐助；
6. 注意到评估员提出的建议以及总干事关于为落实这些建议已经或将要采取的行动的报告；
7. 请总干事及时落实这些建议，以改进与之相关的各项计划和服务，并继续通过实施教科文组织的评估战略来提高评估质量；
8. 要求总干事继续向执行局报告以下事项：对本组织各项计划活动所作的评估，在加强计划管理、落实对每项已评估计划提出的评估建议、以及提高评估质量及其对本组织管理文化的影响方面所取得的进展。

(179 EX/SR. 10)

21 执行局关于 34 C/5 号文件的执行情况以及上一个双年度取得的结果的报告 (35 C/3)

(179 EX/21; 179 EX/55)

执行局，

1. 忆及第 33 C/78 号决议（第 4 段）、第 33 C/92 号决议（建议 13）、第 34 C/89 号决议和第 177 EX/46 号决定(II)，
2. 审议了 179 EX/21 号文件，
3. 请总干事继续执行第 34 C/89 号决议并在规定的时限内提供必要的信息，特别是未来的 EX/4 号文件，以便能够编写执行局提交大会的报告；
4. 请总干事在其报告（EX/4）中，以表格的形式对照预期成果和绩效指标列出取得的成果（EX/4 与 C/5 相对照）；
5. 决定：
 - a) 进一步拟订起草此种报告的方法；
 - b) 考虑在执行局第一八 0 届会议上成立一个起草小组，由其负责依照第 34 C/89 号决议确定的指导方针起草初步报告；
 - c) 在执行局第一八 0 届会议上审议起草小组的工作方法；

- d) 竭尽全力尽早起草这样一份报告，以便在有关 35 C/5 的磋商过程中能及时对其加以思考；
6. 请总干事继续协助执行局开展这一工作。

(179 EX/SR. 7)

22 执行局关于其活动，包括其工作方法问题的报告：向大会提交报告的格式问题

(179 EX/22; 179 EX/55)

执行局，

1. 忆及第 30 C/81 号决议、第 156 EX/5.5 号决定和第 177 EX/46 号决定第 (I) 部分，
2. 考虑到大会关于改进汇报工作的决定（第 33 C/78 号和第 33 C/92 号决议），
3. 认识到这是一渐进的过程，并且 34 C/9 号文件第 I 部分提出了执行局报告的一个雏形，
4. 审议了 179 EX/22 号文件，
5. 决定在其第一八〇届会议上审查待通过的编写报告的具体方法，并借鉴编写关于计划执行情况报告的方法。

(179 EX/SR. 7)

准则、章程和规则问题

23 审议根据第 104 EX/3.3 号决定转交给公约与建议委员会的来函及该委员会就此问题提出的报告（179 EX/CR/HR 及其 Add.- Add.3; 179 EX/3 PRIV. Draft 及其 Add.和 Corr.）

执行局关于该项目的意见，见本决定集末尾处的公告。

(179 EX/SR.7)

24 联合国教科文组织（公约与建议委员会）/联合国经社理事会（经济、社会和文化权利委员会）监测受教育权利联合专家小组第七次会议的报告（179 EX/24; 179 EX/54）

执行局，

1. 忆及第 162 EX/5.4、171 EX/27、177 EX/37 号决定，
2. 审议了 179 EX/24 号文件，
3. 对教科文组织（公约与建议委员会）/经社理事会（经济、社会和文化权利委员

会) 监测受教育权利联合专家小组的工作以及联合专家小组秘书处为促进受教育权利而开展的活动表示赞赏;

4. 承认联合专家小组第七次会议所讨论的主题，特别是有关有效落实全民教育(EFA)的问题十分重要;
5. 请会员国采取行动，从法律和实践中确保教育中没有歧视和教育机会均等，从而迎接它们在履行这方面的承诺与国际义务中所面临的长期持久的挑战;
6. 要求总干事考虑 179 EX/24 号文件所载联合专家小组就后续行动提出的意见和建议，重点是那些涉及帮助编制有关落实行动的报告和通过大力改进监测程序和做法改善宣传和扩大影响的意见和建议;
7. 认识到需要更加重视国家一级普及有质量的全民教育的工作; 并为此要求教科文组织秘书处结合即将举行的国际教育大会(2008 年 11 月)大力提倡拓宽受教育渠道，从而充分实现受教育权利;
8. 请联合专家小组继续就监测充分行使受教育权利的进展情况问题展开磋商，重点是倡导全纳教育方针的准则性依据;
9. 要求联合专家小组向执行局第一八一届会议提交报告。

(179 EX/SR. 7)

25 总干事有关拟定《关于保护历史名地及其在现代生活中的作用的建议书修订本》的建议 (179 EX/25; 179 EX/59)

执行局,

1. 忆及第 177 EX/35 号决定,
2. 审议了 179 EX/25 号文件,
3. 考虑到正在开发的保护城市历史景观的新方法,
4. 注意到世界遗产委员会在 2005 年德班届会上做出的 29 COM 5D 号决定中建议大会通过一项新的建议书, 完善更新现有的有关建议书,
5. 欢迎世界遗产委员会将在其下届会议上(魁北克, 2008 年)审议这一问题,
6. 参照《组织法》第 IV 条第 4 款所述向会员国提出建议书和国际公约之规则,
7. 请总干事就与此有关的技术和法律问题向其第一八一届会议提交一份全面的初步研究报告。

(179 EX/SR.10)

26 《拉丁美洲及加勒比地区教育项目（PRELAC）政府间地区委员会章程》修改草案
(179 EX/26; 179 EX/59)

执行局，

1. 忆及第 34 C/16 号决议，
2. 审议了 179 EX/26 号文件，
3. 担心地注意到 179 EX/26 号文件的内容没有反映 2007 年 3 月在布宜诺斯艾利斯举行的拉丁美洲及加勒比地区教育项目（PRELAC）政府间地区委员会第二次会议做出的决定；
4. 要求总干事采取必要措施，确保不因其章程的批准推迟到第一八〇届会议而影响拉丁美洲及加勒比地区教育项目；
5. 请总干事尽早将与拉丁美洲及加勒比地区会员国磋商后修改的关于《拉丁美洲及加勒比地区教育项目政府间地区委员会章程》修正案的文件提交执行局第一八〇届会议批准；
6. 还请总干事将该项目列入大会第三十五届会议议程，供其辩论和通过。

(179 EX/SR.10)

大 会

27 大会第三十五届会议的工作安排 (179 EX/27; 179 EX/55)

执行局，

1. 忆及执行局在第一七八届会议上希望在本双年度之初就此问题展开讨论，
2. 并忆及第 33 C/92 号和第 34 C/88 号决议，
3. 注意到会员国就大会第三十四届会议的组织 and 进行情况所发表的意见，
4. 还注意到大会主席的非正式工作组目前就此进行的讨论，
5. 铭记执行局第一八〇届会议需要对大会第三十五届会议的组织 and 实施工作给予明确指导，
6. 审议了 179 EX/27 号文件，
7. 决定在执行局第一八〇届会议上讨论大会第三十五届会议的工作安排，酌情考虑到第 33 C/92 号决议以及大会主席的非正式工作组的建议。

(179 EX/SR.8)

行政与财务问题

28 总干事关于本组织截至 2007 年 12 月 31 日（未经审计的）帐目结算时的 2006--2007 年（33 C/5）预算状况的报告，根据收到的捐赠和特别捐款所作的预算调整和根据（未经审计的）结算帐目拟定的第 41 号 2006--2007 年计划执行统计表（179 EX/28 及其 Corr.； 179 EX/58）

执行局，

1. 审议了总干事关于自本双年度开始以来收到的并根据第三十三届大会批准的拨款决议的规定（第 33 C/96 号决议第 1（b）段）拨给正常预算捐赠和特别捐款的报告（179 EX/28 号文件及其更正件）以及财务与行政委员会就此提出的建议（179 EX/58），
2. 注意到由于收到了这些捐赠和特别捐款，总干事已经将 2006--2006 年正常预算的拨款总额增加了 **1,449,699 美元**，其分配情况如下：

	\$
第 II 篇 A-重大计划 I	284,512
第 II 篇 A-重大计划 II	258,093
第 II 篇 A-重大计划 III	27,586
第 II 篇 A-重大计划 IV	362,067
第 II 篇 A-重大计划 V	113,269
第 II 篇 C-战略规划编制局（BSP）	150,000
第 II 篇 C-预测与展望（FOR）	4,968
第 II 篇 -- 对计划执行的支助（总部外办事处的间接费用）	219,220
第 II 篇 -- 对计划执行的支助（对外关系与合作部门）	<u>29,984</u>
共计	<u>1,449,699</u>

3. 向179 EX/28 号文件第 24 段所列的捐赠者表示感谢；
4. 注意到179 EX/28 号文件附件 IV 中业经修订的拨款表；
5. 还审议了总干事关于 2006--2007 年帐目结算后本组织的预算状况的报告（179 EX/28 号文件及其更正件）；

6. 注意到总干事关于截止 2007 年 12 月 31 日的帐目结算后本组织 2006--2007 年 (33 C/5) 的预算状况。

(179 EX/SR.9)

29 特别帐户的财务条例 (179 EX/29; 179 EX/58)

执行局,

1. 忆及《教科文组织财务条例》第 6.7 条,
2. 审议了 179 EX/29 号文件,
3. 注意到 179 EX/29 号文件中所介绍的下述特别帐户的财务条例:
 - (a) 杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金特别帐户;
 - (b) 保护非物质文化遗产基金特别帐户;
 - (c) 文化多样性国际基金特别帐户;
 - (d) 南南教育合作计划特别帐户;
 - (e) 加强教科文组织在其主管领域履行职责之基础结构和计划特别帐户;
 - (f) 语言培训特别帐户。

(179 EX/SR.9)

30 总干事对内部监督办公室 (IOS) 2006--2007 年战略实施情况的评论: 2007 年度报告 (179 EX/30; 179 EX/58)

执行局,

1. 忆及第 160 EX/6.5 和 164 EX/6.10 号决定,
2. 审议了 179 EX/30 号文件,
3. 注意到内部监督办公室 (IOS) 为不断改进本组织的管理工作 (这也是正在进行的改革的组成部分) 所作出的贡献;
4. 关切地注意到还有很多建议尚未落实;
5. 还注意到为促进学习文化、负责和问责文化以及对监督职能的管理秘书处必须采取进一步的行动;
6. 欢迎总干事采取的召集监督咨询委员会会议的举措;

7. 要求总干事确保内部监督办公室的所有审计建议，尤其是那些尚未落实的建议在合理的期限内得到充分的落实并向其报告有关的进展情况；
8. 还要求总干事就本决定的执行情况向其第一八〇届会议作出报告。

(179 EX/SR.9)

31 落实外聘审计员的建议和绩效审计问题 (179 EX/31 Part I 及其 Corr.; Part II 和 Part III 及其 Corr.; 179 EX/57)

I

2006--2007 年关于教科文组织出版活动的绩效审计

执行局，

1. 审议了 179 EX/31 号文件第 I 部分及其更正件：2006--2007 年绩效审计，即外聘审计员提交的“关于教科文组织出版活动的报告”，
2. 忆及大会第十九届会议批准的《关于教科文组织出版政策的指示》(19 C/6.51 号决议)，
3. 考虑到出版活动是履行教科文组织职能、提高其影响力的重要工具，而且它们也是促进“国家间在各个智力活动部门进行合作”和促进使用多种语言的一种手段，
4. 对未就教科文组织出版的大量历史和文化著作的命运或分发问题征求会员国的任何意见，就在没有授权的情况下不适当地销毁了这些著作深感不安，
5. 对外聘审计员提交的出色报告及其所载的建议深表赞赏；
6. 对外聘审计员报告中提到本组织“出版政策”存在不足表示关切，这显然与教科文组织的国际形象和工作以及其作为“思想交流中心”的职能不相符；
7. 促请总干事尽快落实外聘审计员的建议，尤其是：
 - (a) 制定透明的出版和发行政策，引入恰当的质量控制、宣传、监督和评估措施；
 - (b) 为确保执行上述出版和发行政策建立决策和协调机制，包括考虑重建出版委员会；

8. 请总干事探索对开展出版活动更具成本效益的方法，包括通过新的信息和传播技术手段；
9. 注意到总干事打算说明销毁出版物的真实情况，查明与此有关的种种责任并采取一切必要的措施，确保不再发生此类情况；
10. 要求总干事按照所批准的预算向大会后的那届春季执行局会议提交一项附有该双年度计划出版的出版物初步清单的出版发行计划，总干事可加以修订并提交随后各届执行局会议；
11. 还要求总干事在双年度一开始就将该计划上网（并根据会员国的要求提供印刷本），并且提供有关初步清单上所列出版物的更多信息，包括：
 - (a) 追求的目标和需求量；
 - (b) 受众和预期效果；
 - (c) 印刷费估算；
12. 进一步要求总干事请内部监督办公室（IOS）将总部和总部外办事处的一些出版物定期列入其审计计划；
13. 最后要求总干事向其第一八〇届会议报告落实外聘审计员建议的进展情况和本决定的落实情况，以及 2008--2009 年出版和发行计划。

II

2006--2007 年关于工作人员轮换政策的绩效审计

执行局，

1. 审议了 179 EX/31 号文件第 I 部分：2006--2007 年绩效审计，即外聘审计员提交的“关于在改革工作框架内执行工作人员轮换政策和工作人员流动情况的报告”，
2. 忆及第 176 EX/6 号决定、第 34 C/66 号决议第 2A (b)(ii)段以及 DG/Note/08/09 号说明，
3. 对外聘审计员的上述报告表示赞赏，
4. 欢迎总干事对外聘审计员报告所表达的意见以及其对各项建议的认同；
5. 重申工作人员轮换是本组织非集中化政策的一项主要内容，
6. 还重申被委任国际招聘的专门人员职位包括接受区域调动，
7. 要求总干事落实外聘审计员的建议；

8. 坚决支持总干事自 2008 年 10 月 1 日起对所有国际招聘的工作人员实行强制性轮换政策；
9. 还要求总干事采取适当措施，鼓励并推动联合国系统内机构间的流动，以及工作地点之间和工作地点内的流动；
10. 请总干事向其第一八一届会议提出落实强制性轮换方案和可能的短期轮换方案的方法，以满足总部外的需要，包括概要介绍其财务影响和成本效益以及工作人员的咨询与沟通渠道。

III

教科文组织的采购政策和程序

执行局，

1. 审议了 179 EX/31 号文件第 II 部分所载的外聘审计员提交的“关于教科文组织的采购政策和程序的报告”，
2. 对外聘审计员的出色报告及其建议表示赞赏；
3. 感谢总干事为落实外聘审计员 2007 年提出的、载于 176 EX/39 号文件的建议所作的一切努力；
4. 促请总干事确保紧急落实 176 EX/39 号文件所载外聘审计员报告中尚未落实的事项，特别是行政干事的报告和业务工作的独立性问题以及使各部门间的行政结构合理化的问题；
5. 请总干事考虑另外采取措施，加强对低于 100,000 万美元的采购活动的监督；
6. 要求总干事按照 179 EX/31 号文件第 II 部分第 5(b)段所述，最终确定并公布行政干事的职业发展机会；
7. 还要求总干事向其第一八〇届会议报告本项决定的实施情况。

IV

教科文组织巴西利亚办事处

执行局，

1. 审议了 179 EX/31 号文件第 III 部分及其更正件，
2. 忆及第 174 EX/19 号决定，

3. 承认巴西利亚办事处调整计划的落实工作取得了稳步进展；
4. 要求总干事落实外聘审计员的所有相关建议；
5. 还要求外聘审计员在其跟踪报告中继续汇报建议的落实情况。

(179 EX/SR.9)

32 国际公务员制度委员会 (ICSC) 的年度报告 (2007 年)：总干事的报告 (179 EX/32 及其 Add.; 179 EX/58)

执行局，

1. 忆及第 114 EX/8.5 号决定、第 22 C/37 号决议和第 176 EX/41 号决定，
2. 审议了第 179 EX/32 号文件及其增补件，
3. 注意到联合国大会第 62/227 号决议的内容；
4. 请总干事继续确保教科文组织对国际公务员制度委员会 (ICSC) 工作的参与并对其工作的结果给予应有的考虑。

(179 EX/SR.9)

33 总干事关于秘书处使用顾问合同和付酬合同情况的报告 (179 EX/33; 179 EX/58)

执行局，

1. 忆及第 171 EX/35 和 176 EX/42 号决定，
2. 审议了179 EX/33 号文件，
3. 注意到该文件提供的数据和分析情况，还忆及在来自不同地理区域的顾问具有同等能力的情况下有必要在顾问聘用方面实现更广泛的地理分布和性别平等；
4. 注意到新的顾问名册的制定工作已基本完成；
5. 要求总干事使秘书处正在编制的新的顾问网上申请工具能够在网上获得和查询；
6. 要求总干事完成顾问政策的修订工作；
7. 还要求总干事在网上提供有关签发的合同和任命的顾问的情况；
8. 忆及本组织日常要做的各项工作不得使用顾问合同和付费合同，已经总干事批准外包的业务除外，但总干事应随时向执行局通报有关情况；

9. 请外聘审计员将顾问合同和付酬合同列入其计划对临时合同进行的全面审计之中，同时对执行局讨论的所有关键问题以及联合国其他机构的最佳做法加以考虑，重点关注不同类型合同所聘用的人员；
10. 还请总干事向执行局第一八一届会议提交其下一份关于使用顾问合同和付酬合同情况的报告。

(179 EX/SR.9)

34 总干事与总部委员会合作就教科文组织楼房管理情况提出的报告 (179 EX/34; 179 EX/58)

执行局，

1. 忆及第 32 C/74 号决议、第 172 EX/40、174 EX/29、175 EX/38、176 EX/44、177 EX/55 号决定和第 34 C/85 决议，
2. 审议了 179 EX/34 号文件，
3. 承认教科文组织楼房管理和贝尔蒙计划实施所取得的进展，并关切地注意到由于一些技术、组织和管理方面的原因，翻修计划的完成将再次延后而且尚需增加费用 220 万欧元；
4. 请外聘审计员查清丰特努瓦工地翻修工程费用超支的原因并确认所有发包的合同是否遵循现行程序；
5. 注意到在目前情况下，总干事和总部委员会的结论是还没有可行的方案来确保米奥利斯/邦万楼区翻新的资金，除非会员国作出决定，通过摊款专门为所需的资金拨款；
6. 还注意到在总部安全方面取得了很大的进展；
7. 又注意到本组织的安全保卫部门在令人满意地不断执行各种任务方面遇到的困难；
8. 也注意到经修订的米奥利斯大楼办公室租金标准（179 EX/34 号文件附件 IV）将从 2009 年 1 月 1 日起生效，租金标准每年根据通货膨胀的情况调整一次；
9. 忆及除了根据通货膨胀所作的年度调整，对租金标准所作的其他调整必须由总部委员会和执行局结合总干事提供的关于米奥利斯大楼运转、保养和维护方面的信息加以审议，确保既遵守本组织的非商业性质又能收回全部成本；

10. 注意到总部委员会决定继续与秘书处合作，审查总部场地租用基金的状况，包括各项开支和基金的《财务条例》；
11. 还注意到总部委员会要求不要超过米奥利斯大楼目前的运作费用和保养费用水平（人事费、水电、维修合同、税费等），今后可能再做合理调整；
12. 进一步注意到总部委员会决定授权总干事从 2009 年 1 月 1 日起，将总部场地租用基金中出租米奥利斯办公室的收入，即扣除运作费用和维修费用后，全部转入教科文组织总部翻修与改造特别帐户米奥利斯分帐户，以便为米奥利斯大楼及其设备的长期保养和维护提供资金；
13. 请总部委员会重新考虑上文第 12 段所提到的决定并授权总干事在总部场地租用基金之内设立一个米奥利斯分帐户，存入所有与米奥利斯大楼有关的收入，以便为该楼的运作、保养和维护费用提供资金；
14. 还请总干事在不对计划预算产生负面影响的情况下，向执行局提出筹措足够的资金（包括预算外资金）以支付与丰特努瓦总部翻修计划有关的 220 万欧元超支费用的备选方案，并敦请他采取各种必要措施，控制翻修计划的费用；
15. 要求总干事：
 - (a) 提供--根据 32 C/INF.8 号文件-在米奥利斯/邦万楼区已经进行的工程清单（按大楼分列）；
 - (b) 提出新的米奥利斯/邦万翻修计划以及长期（多年）的维护计划，将工程按阶段、大楼和紧急程度分类；
 - (c) 研究米奥利斯/邦万楼区运作费用合理化的各种方案；
16. 还请总干事为符合安全方面的适用标准找到所需的人力和资金，并紧急采取各种必要的措施，解决 179 EX/34 号文件所指出的问题；
17. 重申其要求总干事请在总部租用办公场所并拖欠租金的各常驻代表团清偿各自的债务并根据向常驻代表团出租办公场所合同的规定采取一切必要的措施，包括采取透明的做法，将这些办公室重新分配给那些一贯履行合同义务的代表团，并随时向其通报收回拖欠租金的进展情况；
18. 再次吁请会员国为教科文组织总部楼房的翻修改造工程提供自愿捐款；
19. 要求总干事向其第一八〇届会议报告本项决定的执行情况。

(179 EX/SR.9)

与会员国、政府间组织和非政府国际组织的关系

35 与非政府国际组织、基金会和类似机构的关系（179 EX/35；179 EX/56）

执行局，

1. 忆及第 174 EX/31 号、177 EX/57 号、178 EX/13 号决定和大会第 34 C/59 号决议，
2. 审议了 179 EX/35 号文件，
3. 欢迎非政府国际组织委员会根据六年期报告提出的建议，在振兴和加强与非政府组织的合作方面作出的持续不断的努力；
4. 强调非政府组织在宣传广大公众和在文明联盟与教科文组织合作的框架内，尤其通过建立有助于加强文化间对话的合作关系来实施该联盟的项目方面可发挥关键作用；
5. 鼓励由来自发展中国家的非政府组织参与本委员会今后的工作；
6. 为此忆及自由、独立和多元的媒体在促进对话和相互了解方面具有很大的潜力；
7. 承认非政府组织通过推动宣传和保护人权所发挥的作用并强调非政府组织在倡导教科文组织的使命和工作重点以及扩大教科文组织的影响方面，应发挥认真负责的作用；
8. 注意到总干事关于接纳 179 EX/35 号文件附件 I 中所列组织享有业务关系的决定；
9. 决定接纳国际协会联合会（UIA）为正式协作关系类组织；
10. 还决定续延与 179 EX/35 号文件附件 III 所列非政府组织保持的正式协作关系与正式咨询关系；
11. 注意到总干事关于续延与 179 EX/35 号文件附件 III 所列的四个基金会的正式关系的决定。

（179 EX/SR.7）

36 联合检查组（JIU）涉及教科文组织的报告和联合检查组报告中提出的已获批准/接受之各项建议的落实情况（179 EX/36；179 EX/57）

执行局，

1. 忆及第 169 EX/7.3 和 176 EX/48 号决定，

2. 审议了载有总干事评论意见以及联合检查组（JIU）以往报告中的建议落实情况的第 179 EX/36 号文件，
3. 感谢联合检查组的下列报告：JIU/REPORT/2006/6 及其更正件 1 “改革进程中的联合国成果管理制”、JIU/REPORT/2007/1 “联合国系统各组织自愿捐款：对方案落实和资源调动战略的影响”、JIU/REPORT/2007/2 “联合国系统工作人员医疗保险”、JIU/REPORT/2007/4 “联合国系统各组织人力资源的年龄结构”和 JIU/REPORT/2007/6 “联合国系统的知识管理”；
4. 要求总干事确保联检组报告中已获批准/接受的各项建议继续得到落实，并向执行局第一八〇届会议报告这些建议的落实情况。

(179 EX/SR.9)

37 总干事关于修订审议会员国提交有关教科文组织可以参加的周年纪念活动之建议的标准和程序的报告（179 EX/37； 179 EX/59）

执行局，

1. 审议了 179 EX/37 号文件，
2. 批准本文件对审议会员国关于教科文组织可以参加的周年纪念活动之建议的标准提出的修订，增加以下标准：
 - (g) *非物质文化遗产包括口头传说和口头表达、表演艺术、社会实践、节庆活动和礼仪、关于自然界和宇宙的知识和实践以及传统手工艺技能，因无法推定其时间，故不考虑针对这类非物质文化遗产提出的申请。*
3. 鼓励各地区所有会员国都能提出建议，确保区域分布更合理和两性代表更均衡，并在拟订有关建议时使其更有选择性，以提高该计划的质量和代表性并扩大其影响。

(179 EX/SR.10)

38 总干事关于设立一个在教科文组织主管领域为科特迪瓦提供冲突后特别支助的总体计划的报告（179 EX/38； 179 EX/57）

执行局，

1. 忆及关于加强和科特迪瓦合作的第 32 C/51 号决议和关于制定在教科文组织各主管领域为科特迪瓦提供冲突后特别支助的总体计划的第 34 C/60 号决议，
2. 审议了 179 EX/38 号文件，
3. 强调有必要继续支持科特迪瓦政府特别是在教育、科学、文化和传播领域为稳定、和解及巩固和平所作的努力，
4. 注意到在实施《2008--2009 年计划与预算》（34 C/5）框架内计划开展的初步活动；
5. 批准所提出的渐进和具有活力的战略，并感谢总干事所开展的动员工作以及已采取的行动，特别是派遣考察团去评估和确定初步的优先需要；
6. 注意到总干事决定派遣多学科和跨部门高级考察团赴科特迪瓦与该国当局会谈并重新明确总体框架计划的优先事项；
7. 请总干事向其第一八〇届会议提交所宣布的详细总体支助框架计划以及跟踪监督本决定实施情况的报告。

（179 EX/SR.9）

一般性问题

39 关于阿拉伯被占领土的教育和文化机构的 34 C/58 号决议和 177 EX/62 号决定的实施情况（179 EX/39 及其 Add.； 179 EX/59）

执行局，

1. 忆及第 34 C/58 号决议和第 177 EX/62 号决定，以及《世界人权宣言》关于受教育权的第 26 条、《日内瓦第四公约》关于剥夺儿童受教育权的第 4 和第 94 条，并忆及教科文组织《保护世界文化和自然遗产公约》（1972 年）和《海牙公约》（1954 年）及其附加议定书，
2. 审议了 179 EX/39 号文件及其增补件，

3. 还忆及教科文组织在实现所有人的教育权以及巴勒斯坦人安全上学方面所应发挥的作用，
4. 忆及《中期战略》（31 C/4 批准本）第 31 段（其中确定了“建设一个朝气蓬勃的教科文组织的具体步骤：行动与计划编制的原则”）和第 31 C/43 号决议第 12 段，
5. 承诺保护在冲突情况下应得到保护的文物古迹、艺术作品、手稿、书籍及其他历史和文化财产，
6. 深信，如同“路线图”的目标所主张的那样，继续加强巴勒斯坦领土的重建与发展进程应在非暴力和相互尊重与承认的框架内进行，
7. 支持总干事为实施第 34 C/58 号决议和第 177 EX/62 号决定所作的努力，并要求他竭尽全力确保在《2008--2009 年计划与预算》（34 C/5 批准本）范围内充分实施上述决议和决定；
8. 对所有有关会员国和政府间及非政府组织为教科文组织在巴勒斯坦领土上采取的行动所提供的大力支持表示衷心的感谢，并呼吁它们继续支持教科文组织的这项工作；
9. 感谢总干事在实施当前的某些教育和文化活动中所取得的成果，并请总干事加强教科文组织对巴勒斯坦教育和文化机构的财务和技术援助，以解决因最新情况变化而出现的新需求和新问题；
10. 对破坏文化和自然遗产及文化和教育机构的行为，对妨碍巴勒斯坦及其它所有的大中小学学生作为其社会结构的组成部分和充分行使自己受教育权利的障碍继续表示关注，并呼吁遵守第 34 C/58 号决议和第 177 EX/62 号决定的各项规定；
11. 鼓励总干事继续加强重建、修复和恢复巴勒斯坦考古遗址和文化遗产的行动；
12. 请总干事利用正常预算和预算外资金加强对巴勒斯坦学生的财务援助计划并为巴勒斯坦需要帮助的学生设立多方捐助者信托基金，从而解决教科文组织所有主管领域的能力建设需要；
13. 要求总干事继续密切监督教科文组织--巴勒斯坦权力机构联合委员会第八次会议（2008 年 3 月 4 和 5 日）所提各项建议的实施，并尽快召开教科文组织--巴勒斯坦权力机构联合委员会第九次会议；
14. 鼓励巴以双方对话，并希望很快取得公正和全面的和平；

15. 还请总干事：
- (a) 根据本决定的有关规定，继续努力保护被占叙利亚戈兰的人文、社会和文化结构；
 - (b) 努力为被占叙利亚戈兰的教育和文化机构开办必要的课程，提供更多的奖学金和充分的帮助；
16. 决定将该项目列入执行局第一八〇届会议议程，并请总干事向该届会议提交一份进展情况报告。

(179 EX/SR.10)

40 总干事关于评估预测和展望计划的最新情况的报告 (179 EX/40; 179 EX/57)

执行局，

1. 忆及175 EX/23 号文件和第 175 EX/23 号决定以及 161 EX/45 号文件，
2. 还忆及第 34 C/54 号决议第 VI 部分的内容和大会第三十四届会议的相关辩论情况，
3. 审议了179 EX/40 号文件中关于评估预测和展望计划的最新情况，
4. 进一步忆及评估结果建议教科文组织调整展望职能，
5. 欢迎根据大会第三十四届会议的要求设立预测与展望跨部门平台；
6. 强调在设计规划展望活动时必须与各重大计划密切合作，并考虑到它们的需要，确保这些活动能发挥增值效益；
7. 建议优先考虑此类长期计划的需要，更加重视会员国的期待，特别是传播会议取得的结果和作出的结论；
8. 请总干事向其第一八〇届会议报告调整展望职能的进展情况，以及预测和展望跨部门平台计划开展的活动；
9. 请外聘审计员在其已确定的对展望办公室进行财务和绩效的审计中列入以下内容：
 - (a) 在 31 C/4 期间为编制《教科文组织世界报告：建设知识社会》投入的人力和财力的情况；
 - (b) 对 175 EX/23 和 179 EX/40 号文件中提到的所有展望方面的出版物的影响力进行评估。

(179 EX/SR.9)

41 执行局就实施有关 2008--2013 年‘滚动的中期战略’（34 C/4）的第 34 C/1 号决议及大会今后审议教科文组织《中期战略草案》的程序提出的建议（179 EX/41；179 EX/55）

I

执行局，

1. 忆及第 34 C/1 号决议决定《中期战略》应为滚动战略，大会第三十五届会议应对其加以审查，
2. 审议了 179 EX/41 号文件及其附件，
3. 重申不应将称《中期战略》为滚动战略的第 34 C/1 号决议解释为要求在每个双年度自动启动《中期战略》的审查程序，而应当根据本组织主管领域内的全球、地区和国家层面的形势、新挑战或事态发展需要时，向大会提出对《中期战略》的修改意见
4. 决定在执行局第一八〇届会议上审议是否有必要审查 34 C/4，并且根据需要确定修订 34 C/4 的程序；
5. 请总干事向执行局第一八〇届会议提出其对于是否有必要审查 34 C/4 的看法和意见，并根据需要提出修改 34 C/4 的初步建议。

II

执行局，

1. 忆及第 34 C/1 号决议要求执行局就大会今后审议 C/4 的程序提出建议，
2. 建议为大会审议未来的 C/4 战略制定一个透明的程序，使所有会员国都能提出建议，而且大会能够展开辩论；
3. 还建议在编制未来的 C/4 战略过程中，总干事就是否有必要侧重于新的挑战 and 核心优先事项与会员国进行磋商，从而给予指导。

(179 EX/SR.8)

42 总干事关于教科文组织和联合国改革，特别是在联合国整体协调一致问题上的工作与挑战的报告（179 EX/42； 179 EX/INF.11； 179 EX/57）

I

执行局，

1. 审议了第 179 EX/42 和 179 EX/INF.11 号文件，
2. 忆及联合国大会关于 2007 年三年期联合国全系统发展问题业务活动全面政策审查的第 62/208 号决议，
3. 注意到联合国秘书长 2008 年 3 月 6 日致联合国系统行政首长协调理事会（CEB）所有成员的信；
4. 满意地注意到教科文组织对联合国改革进程做出的贡献，特别是对在有关国家政府要求下实施“统一行动”进程所做出的贡献；
5. 欢迎总干事为帮助有关国家政府实现本国发展的优先目标，实现包括千年发展目标（MDGs）在内的国际商定的发展目标，加强教科文组织国家一级的活动和执行能力所采取的措施；
6. 还欢迎总干事采取措施加强教科文组织国家一级的活动和能力，推动加强各国对计划的主人翁精神和领导作用，促进能力建设，加强对国家优先事项的响应以及对实现国家和国际商定的发展目标包括千年发展目标的支持；
7. 赞赏总干事在与其它专门机构的协调活动和联合行动中，以及在与联合国各基金和计划建立建设性关系中，发挥的前瞻性作用；
8. 要求总干事继续加强教科文组织对国家一级计划活动及其实施工作的参与，特别是通过国家一级的跨学科活动和跨部门平台；
9. 鼓励会员国本着包容的精神，在联合国系统的国家一级计划编制工作中，让全国委员会的代表参加政府工作组；
10. 还要求总干事根据上述联合国秘书长致联合国系统行政首长协调理事会所有成员的信，向执行局第一八〇届会议提出一项实施 2007 年三年期全面政策审查决议有关部分的战略和计划。

II

执行局，

1. 忆及关于执行局就《2008--2013 年中期战略草案》所提建议的 34 C/11 号文件，

2. 还忆及 175 EX/21 号决定第 30 段强调，迫切需要根据 2005 年世界峰会成果文件的规定，通过开展教科文组织领域的活动来促进性别平等，
3. 注意到 《2008--2013 年中期战略》（34 C/5）和《2008--2009 年计划与预算》（34 C/5）将实现性别平等作为优先事项，为此需要开展能力建设，将性别问题纳入教科文组织的所有主管领域，
4. 强调 2005 年世界峰会成果文件中的联合国改革议程呼吁联合国全系统以及联合国各机构进一步采取行动，提高妇女的权利、地位和能力，促进性别平等，
5. 满意地注意到 教科文组织将特别重视实现两项相互促进的目标：确保在所有重大计划中纳入性别战略，以及确保有关性别问题的具体计划得到完全的实施，尤其是在国家层面使男性和女性的需要都能得到考虑，
6. 重申 性别平等是一项基本人权，是一种共同的价值观，也是实现已达成国际共识的发展目标，包括千年发展目标的必要条件，
7. 审议了 179 EX/42 和 179 EX/INF.11 号文件，
8. 请总干事 就本组织开展的促进妇女地位和能力以及性别平等的活动向大会今后的届会提交单独的报告，介绍在这方面取得的进展、经验和成果，各计划部门在“2008--2013 年性别平等优先事项行动计划”下的支出额，以及在共同国家计划编制活动中对性别平等的贡献；
9. 还请总干事：
 - (a) 加大力度确保在教科文组织所有计划的规划和实施过程中平等促进男性和女性的利益；
 - (b) 充分支持与提高妇女地位和能力以及促进性别平等有关的计划；
 - (c) 定期向大会报告这方面的活动成果。

(179EX/SR.9)

43 总干事关于教科文组织为黎巴嫩重建与发展所作贡献情况的报告（179 EX/43 及其 Corr.（仅涉及法文本）；179 EX/59）

执行局，

1. 忆及 第 177 EX/63 号决定，
2. 审议了 179 EX/43 号文件，

3. 注意到教科文组织在促进黎巴嫩重建与发展方面所取得的进展，并请总干事在当地形势许可的情况下，加紧努力；
4. 还请总干事在执行局第一八〇届会议单设的议程项目下，向其汇报即将访问黎巴嫩的部门间考察团与该国当局合作确定和拟订的援助计划的实施进展情况。

(179 EX/SR.9)

新增加的项目

44 关于在中国建立由教科文组织赞助的亚太地区非物质文化遗产保护中心（第 2 类）的建议（179 EX/44；179 EX/57）

执行局，

1. 忆及第 33 C/90 号决议，
2. 还忆及《保护非物质文化遗产公约》第 19.2 条，缔约国在其中“承认保护非物质文化遗产符合人类的整体利益，保证为此目的在双边、分地区、地区和国际各级开展合作”，
3. 欢迎中国政府提出在中国建立由教科文组织赞助的亚太地区非物质文化遗产保护中心（第 2 类）的建议，
4. 审议了 179 EX/44 号文件，
5. 认为建立该中心可以加强亚太地区国家的能力建设和保护活动，
6. 注意到两个会员国，即中国和大韩民国，分别向本届执行局会议提出了在亚太地区建立保护非物质文化遗产的第 2 类地区中心的建议，
7. 要求总干事根据大会第三十三届会议通过的关于建立由教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的指导方针（第 33 C/90 号决议），就建立该第 2 类中心的建议进行一项可行性研究，并在可能情况下，将可行性研究结果提交执行局第一八〇届会议，同时清楚地说明上述两个中心各自的专业范围。

(179 EX/SR.9)

45 邀请参加第六届国际成人教育大会（CONFINTEA VI）（179 EX/45 及其 Add.；179 EX/2）

执行局，

1. 忆及第 33 C/5 号决议和第 175 EX/9 号决定，
2. 审议了 179 EX/45 号文件及其增补件，
3. 决定：
 - (a) 邀请教科文组织所有会员国及准会员参加第六届国际成人教育大会，并享有表决权；
 - (b) 邀请 179 EX/45 号文件第 6 段提到的非教科文组织会员国、但是联合国系统另一组织成员国的国家以及在会议开幕之前将成为联合国系统某一组织成员的任何其它国家派观察员出席会议；
 - (c) 邀请第 179 EX/45 号文件第 7 段提到的巴勒斯坦派观察员出席会议；
 - (d) 邀请其名单载于第 179 EX/45 号文件第 8 段、与教科文组织订有互派代表协定的联合国系统各组织派代表出席会议；
 - (e) 邀请其名单载于第 179 EX/45 号文件第 10 段及其增补件的组织、基金会、国际援助机构和类似机构派观察员出席会议；
4. 授权总干事发出他认为有益于会议工作进展的任何其它邀请，并通知执行局。

(179 EX/SR.1)

46 关于在大韩民国建立由教科文组织赞助的亚太地区非物质文化遗产中心（第 2 类）的建议（179 EX/46；179 EX/57）

执行局，

1. 忆及第 33 C/90 号决议，
2. 还忆及《保护非物质文化遗产公约》第 19.2 条，缔约国在其中“承认保护非物质文化遗产符合人类的整体利益，保证为此目的在双边、分地区、地区和国际各级开展合作”，
3. 审议了 179 EX/46 号文件，
4. 欢迎大韩民国政府提出的关于在大韩民国建立一个由教科文组织赞助的亚太地区非物质文化遗产中心（第 2 类）的建议，

5. 考虑到该中心的建立可以加强该地区各国的能力建设和保护活动，
6. 注意到两个会员国，即大韩民国和中国，分别向本届执行局会议提出了在亚太地区建立保护非物质文化遗产的第 2 类地区中心的建议，
7. 要求总干事根据大会第三十三届会议通过的有关建立由教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的指导方针（第 33 C/90 号决议），就拟建该第 2 类中心开展一项可行性研究，并在可能情况下，将可行性研究结果提交执行局第一八 0 届会议，同时清楚地说明上述两个中心各自的专业范围。

(179 EX/SR.9)

47 由联合国宣布 2011 年为“国际化学年”的建议（179 EX/47 及其 Add. Rev.；179 EX/INF.7 Rev.；179 EX/59）

执行局，

1. 承认人类对世界物质特性的认识是基于我们对化学的了解，
2. 强调化学教育对解决全球气候变化等挑战，提供可持续的清洁水源、食品和能源以及为全人类的福祉维护健康的环境至关重要，
3. 考虑到化学及其应用可生产医药、燃料、金属，乃至所有其它制成品，
4. 注意到联合国正在开展的产业最佳做法活动；
5. 了解到 2011 年是居里夫人获得诺贝尔化学奖一百周年，因而是表彰妇女对科学所作贡献的好时机；
6. 还了解到 2011 年是国际化学学会联合会成立一百周年，因而是强调国际科学合作的必要性的好时机；
7. 审议了 179 EX/47 号文件及其增补件的修订件，
8. 欢迎国际理论化学和应用化学联合会（IUPAC）在 2007 年理事会会议上一致作出的宣布 2011 年为“国际化学年”并在协调和促进世界各国和各地区的化学活动中发挥牵头作用的决议；
9. 请总干事支持联合国大会为宣布 2011 年为“国际化学年”所作的种种努力；
10. 建议大会第三十五届会议就此通过一项决议。

(179 EX/SR.10)

48 不结盟运动人权和文化多样性问题部长级会议（德黑兰，伊朗伊斯兰共和国，2007 年 9 月 3--4 日）的后续活动（179 EX/48 及其 Add.和 Add. Corr.； 179 EX/59）

关于落实联大第 62/155 号决议“人权与文化多样性”的决定

执行局，

1. 审议了 179 EX/48 号文件及其增补件和增补件的更正件，
2. 欢迎并参照关于“人权与文化多样性”的联大第 62/155 号决议，
3. 重申《世界人权宣言》及其各项条款，并重申所有人权都是普遍、不可分割、相互依存和相互关联的，国际社会必须以公平和平等的方式，在相同基础和相同重视程度上全面处理人权，而且必须考虑到国家和地区的具体情况及不同的历史、文化和宗教背景的重要性，但是各国不论实行何种政治、经济和文化制度，都有义务促进和保护所有人权和基本自由，
4. 注意到经修订的纪念《世界人权宣言》的行动计划现已载入 179 EX/8 号文件，其中强调了联合国大会第 62/155 号决议的意义和“人权与文化多样性”这一专题对于纪念《世界人权宣言》发表六十周年的重要性，
5. 要求总干事通过执行局提交有关教科文组织在人权与文化多样性方面的活动情况，以便向联合国秘书长就此向联大第六十四届会议提交的报告提供意见。

(179 EX/SR.10)

49 教科文组织职业技术教育与培训（TVET）战略（179 EX/49 及其 Add.； 179 EX/INF.7 Rev.； 179 EX/57）

执行局，

1. 参照将有质量的职业技术教育与培训（TVET）以及 TVET 的普及作为教科文组织职责有机组成部分的第 34 C/4 和 34 C/5 号文件，
2. 注意到如同 2008 年《全球监测报告》所概要介绍的那样，全世界初等教育入学率所取得的进展要求大力提高有质量的 TVET 的普及程度，以满足越来越多的完成初等教育的年轻人的需要，

3. 重申 TVET 是全民教育和可持续发展教育的组成部分，并就此忆及最近在曼谷与工发组织（UNIDO）、劳工组织（ILO）以及私营合作伙伴一道召开的伙伴关系会议以及将 TVET 列为七大重点领域之一的第二个非洲教育十年活动，
4. 强调全球化要求人民掌握可改善就业机会、有助于他们不断提高创业能力和生产率的知识和职业与技术技能；因此 TVET 机构不仅应提供最初的机会，还要越来越多地提供终身培训，
5. 忆及《2008--2013 年中期战略》（34 C/4）扼要指出，TVET 将是教科文组织非洲行动的重点，也是小岛屿发展中国家以及在冲突后和灾后形势下制定教育政策和进行管理的一项重要内容，
6. 强调必须有一个整体的教科文组织 TVET 战略，目的是使总部、国际技术和职业教育与培训中心、欧洲高等教育中心、终身学习研究所、国际教育规划研究所等教科文组织的机构和中心、以及教科文组织地区办事有一个协调统一的方法；
7. 要求总干事在 34 C/4 的基础上，根据有关会员国政府确定的需要拟定一个既简洁又有可操作性的支持会员国 TVET 的战略，其中要促进与其他发展合作伙伴在国家一级连贯和谐的合作；
8. 请总干事在这项工作中，充分重视：
 - (a) 在教科文组织职责与工作中，TVET 的范围；
 - (b) 教科文组织的行动领域以及预期结果；
 - (c) TVET 的重要内容，如普及、从针对性和连贯性角度考虑的质量、培养资质与能力、创业能力、社会责任等。支持性活动应致力于促进妇女的有效参与和满足妇女受众的特定培训需要；
 - (d) 教科文组织涉及 TVET 的不同单位的任务以及这些单位之间的分工，确保互为补充和收到实效；
 - (e) 与其他相关的国际组织、非政府组织以及私营部门（如商会、雇主协会、工会）合作，对各国的具体需要进行评估，兼顾正式和非正式的部门需要；
 - (f) 借助于 TVET，通过促进与活跃在小额贷款和其他形式启动资金领域的有关机构、非政府组织以及其他实体的磋商、协调与合作，在国家层面，促进就业机会、自谋职业和创办小企业；
 - (g) 将 TVET 纳入联合国共同国家评估和联合国发展援助框架，以及试点国家的共同计划编制工作当中；

(h) 还通过南南合作或北南南合作，宣传和传播最佳做法；

(i) 总结将 TVET 纳入中等教育的最佳做法；

9. 要求总干事向其第一八〇届会议介绍该战略的概要，并将战略草案提交其第一八一届会议；
10. 还要求总干事酌情并根据具体的会议专题，将 TVET 的相关内容纳入教科文组织 2008--2009 年的各世界教育会议的内容当中。

(179 EX/SR.9)

50 非洲世界遗产基金（AWHF）的进展情况（179 EX/50；179 EX/INF.7 Rev.；179 EX/59）

执行局，

1. 审议了179 EX/50 和 179 EX/INF.7 Rev.号文件，
2. 注意到该文件的内容。

(179 EX/SR.10)

51 总干事关于实施在 2015 年之前实现全民教育目标的全球行动计划的进展情况报告（179 EX/51；179 EX/INF.12；179 EX/59）

I

执行局，

1. 忆及176 EX/9 号决定，
2. 审议了179 EX/51 号文件，
3. 重申必须加快步伐，努力实现全民教育（EFA）六项目标以及其它相关的国际发展目标，
4. 忆及教科文组织作为全民教育国际协调机构的作用以及全球行动计划（GAP）作为现有发展援助协调机制中的多边协调框架的作用，
5. 欢迎通过全民教育快速道行动等机制，为实现全民教育目标在国家层面落实全球行动计划原则方面所取得的进展；
6. 鼓励联合国国家工作队“统一行动”试点国家、2008 年和 2009 年联合国发展援助框架（UNDAF）扩增国家以及要求联合国系统按照“统一行动”原则提供

援助的国家，全面落实全球行动计划及其辅助性手段--联合国教科文组织支持国家教育战略（UNESS）；

7. 请总干事采取进一步措施，通过现有机制，特别是在实现全民教育工作落后的国家，促进全民教育多边援助和支持（如促进各国的领导能力、发展能力、传播和宣传、筹集资金和有效利用全民教育援助的能力等）的协调一致性，并将有关这些措施的报告纳入将提交执行局第一八〇届会议和大会第三十五届会议的有关全民教育进展情况和教科文组织在这方面所作贡献的分析性和注重成果的报告之中；
8. 请总干事将对以下方面的分析情况纳入提交执行局第一八〇届会议的报告：
 - a) 《全民教育全球监测报告》的结果对教科文组织促进/实现全民教育目标工作的影响；
 - b) 教科文组织的全球协调作用，包括高层小组工作情况；
 - c) 将全球行动计划作为改进全民教育协调的工具。

II

执行局，

1. 审议了 179 EX/51 和 179 EX/INF.12 号文件，
2. 注意到九个人口众多国家《巴厘宣言》强调师资教育和促进南-南合作及北-南-南合作的重要性，
3. 强调为实现全民教育目标制订包括师资教育和培训在内的重实据的教师政策的重要性；
4. 请总干事为促进制定和传播教师培养的创新方式采取必要措施，以应对二十一世纪新出现的教育挑战；
5. 要求总干事制订地区及分地区项目和开展各种合作研究，特别是促进师资培训的信息传播技术（ICTs）以及公开和远程学习；
6. 鼓励会员国为联合国教科文组织南南教育合作基金提供捐助；
7. 还要求总干事为推动九个人口众多国家与其它南方国家以及北方合作伙伴和其它多边合作伙伴之间的合作提供便利；
8. 请总干事向其第一八〇届会议提交内容包括关于全球行动计划实施情况分析资料的报告。

- 52 总干事关于落实执行局第一七六届特别全体会议通过有关以色列在耶路撒冷老城 MUGHRABI 坡道上进行考古挖掘问题的决定所取得的进展情况的报告（179 EX/52；179 EX/9 及其 Add.； 179 EX/59）**

执行局，

1. 审议了 179 EX/52 号文件和 179 EX/9 号文件及其增补件，
2. 注意到 这些文件的内容，以及在第一七九届会议议程项目 9 项下做出的第 179 EX/9 号决定的内容。

(179 EX/SR.10)

- 53 供执行局第一八〇届会议审议的事项的临时清单**

执行局，

1. 审议了 179 EX/INF.15 号文件，
2. 注意到 该文件的内容。

(179 EX/SR.10)

秘密会议

关于在 2008 年 4 月 7 日星期一和 4 月 16 日星期三举行的秘密会议的通告

执行局在以下日期举行的秘密会议上审议了以下项目：2008 年 4 月 7 日星期一--项目 3；4 月 16 日星期三--项目 23。

3 总干事关于《执行局议事规则》第 59 条执行情况的报告（179 EX/PRIV.1 及其 Add.）

根据《执行局议事规则》第 59 条的规定，总干事向执行局通报了自第一七七届会议以来就列入本组织正常预算的 D-1 级和 D-1 级以上职位工作人员的任命和延长任用问题作出的各项决定；他还讨论了部门改革所产生的种种问题。

（179 EX/SR.5）

32 审议根据第 104 EX/3.3 号决定转交给公约与建议委员会的来函及该委员会就此问题提出的报告

1. 执行局审议了公约与建议委员会关于本组织收到的所称在教科文组织主管领域内违反人权的案件和问题来函的报告。
2. 执行局注意到委员会的报告，赞同报告中表达的想法。

（179 EX/SR.7）